

НАУКА СОПРУЖЕСТВО ПРОГРЕСС

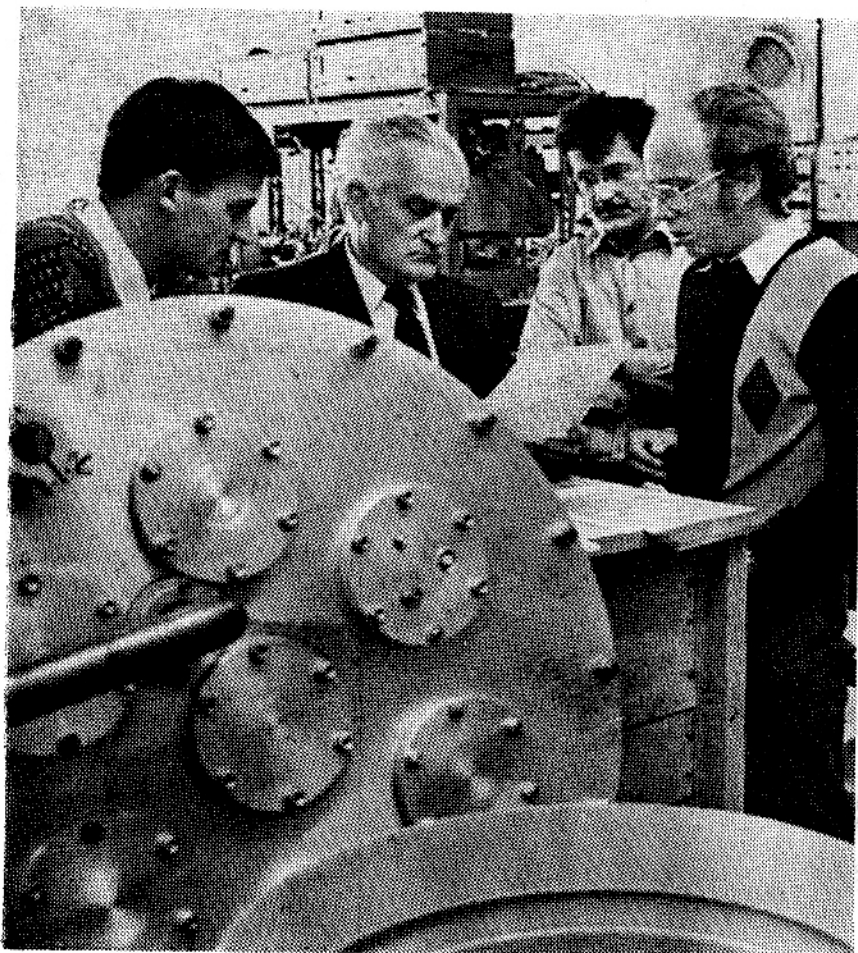
ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ ГАЗЕТА ОБЪЕДИНЕННОГО ИНСТИТУТА ЯДЕРНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ

Выходит с ноября 1957 года ♦ № 28 (3067) ♦ Среда, 17 июля 1991 года ♦ Цена 5 коп.

ДЛЯ ПОДПИСАНИЯ СОГЛАШЕНИЯ

Для подписания Соглашения между Федеральным министерством исследований и технологии (ФМИТ) Федеративной Республики Германии и Объединенным институтом ядерных исследований «О сотрудничестве и использовании установок ОИЯИ» в Бонн отбыла делегация Института в следующем составе: Д. Киш, Ю. Н. Денисов и А. Г. Попеко.

ЛАБОРАТОРИЯ ЯДЕРНЫХ РЕАКЦИЙ



Создаваемая в ЛЯР установка **ФОБОС** должна стать одним из основных детекторов для исследований на циклотронном комплексе тяжелых ионов. Этот большой АП-детектор создается в тесном сотрудничестве со специалистами Болгарии, Германии и Советского Союза.

На снимке: один из ведущих ученых Общества по исследованиям с тяжелыми ионами в Дармштадте профессор Р. Бок (второй слева) обсуждает с участниками работ перспективы совместных исследований.

Фото Ю. ТУМАНОВА.

Выдающимся событием минувшей недели стало торжественное выступление Бориса Николаевича Ельцина в должность Президента РСФСР. «Мы можем быть твердо уверены: Россия возродится!» — на такой оптимистической ноте завершил он свою программную речь 10 июля в Кремлевском Дворце съездов.

ПРЕЗИДЕНТ И НАУКА

В период предвыборной кампании будущий президент России на многочисленных встречах говорил и о самых больших проблемах, в том числе — о науке и образовании, давал заверения, что они будут решены. Вот только несколько выдержек из его выступления на совещании ректоров российских вузов.

* Без форсированного научно-технологического развития, а следовательно, и без специалистов высшего уровня нам не выбраться из этой ямы. Поэтому вопросы развития образования и науки будут включены в список приоритетных, а впоследствии — суперприоритетных. Как только у нас начнет немного стабилизироваться экономика, так мы сразу объявим о суперприоритетной поддержке науки и вузов.

* Мы понимаем, что при переходе на рыночную экономику, в условиях жесткой финансовой политики, научная деятельность может оказаться под угрозой. В связи с этим мы стараемся, как минимум, сохранить в этом году уровень государственной поддержки научной деятельности.

* С первого января 1992 года средняя стипендия российских студентов будет составлять 195 рублей.

* Надо максимально стимулировать предпринимательство профессоров, преподавателей и даже студентов за счет создания научно-исследовательских и внедренческих фирм с льготным налогообложением. Может быть, будем смотреть — даже с освобождением от налогов.

Свидетельство того, что Б. Н. Ельцин без промедления приступил к выполнению обещанного, — первый Указ Президента РСФСР «О внеочередных мерах по развитию образования в РСФСР».

Для помощи „Верс“

ИЗ ВНЕБЮДЖЕТНЫХ СРЕДСТВ президиум городского Совета решил выделить в порядке оказания помощи обществу «Верс» сумму, необходимую для оплаты автобуса для поездки детей и подростков-инвалидов в Московский центр социально-психологической реабилитации.

С заботой о ближних

ДЛЯ ЦЕЛЕВОГО ФИНАНСИРОВАНИЯ организации рабочих мест, предназначенных слаботрадиционным категориям населения, фондом социальной защиты будет открыт специальный субсчет. Президиум горсовета разрешил в текущем году израсходовать с него до 50 тысяч рублей. Городскому центру занятости населения поручено разработать и вынести на утверждение президиума порядок расходования указанных средств.

Знакомьтесь, „Камея“

ВЫКУПИТЬ ОБОРУДОВАНИЕ, исправно вносить арендную плату за помещение, а еще раньше отремонтировать его — вот такие непростые задачи стоят перед смешанным товариществом «Камея», зарегистрированным 12 июля в исполкоме горсовета. Организуется оно вместо мужской парикмахерской по улице Курчатова, а его руководителем стала Л. И. Алексахина. Как сообщила инспектор исполкома горсовета Е. Д. Рябцева, в «Камее» планируется открыть мужской и женские залы, оказывать косметические услуги. Сеть таких небольших предприятий должна способствовать улучшению бытового обслуживания населения.

Экскурсии по городам Золотого кольца всегда привлекают гостей ученых Дубны.

Фото Е. СМЕТАНИНОЙ.

Тем, кто хочет строить коттеджи

ВВЕДЕНО В ДЕЙСТВИЕ «Временное положение о предоставлении земельных участков под индивидуальное жилищное строительство в Дубне». Оно утверждено на президиуме горсовета 3 июля и будет дей-

ствовать до рассмотрения на сессии горсовета. Ознакомиться с текстом «Временного положения...» будущие владельцы коттеджей могут в орготделе городского Совета (тел. 4-65-85).

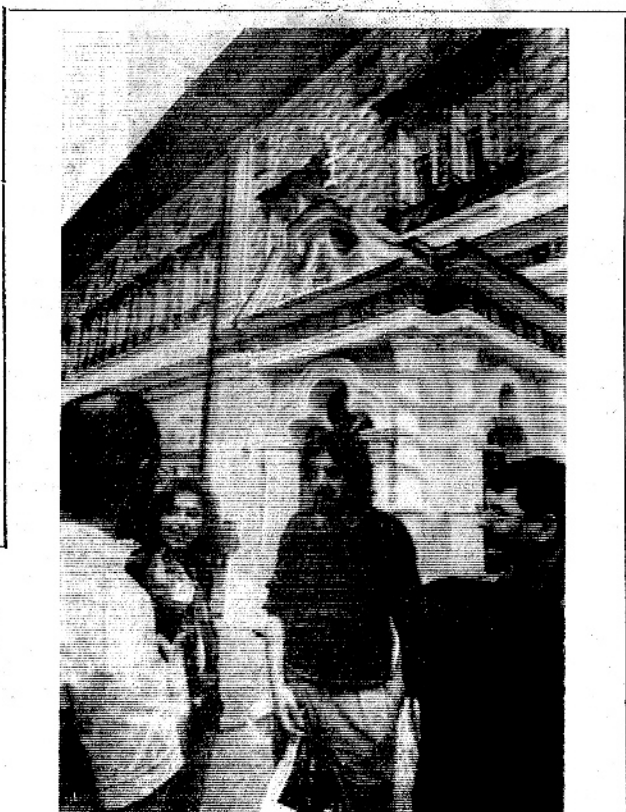
Руководить — по контракту

С 1 ИЮЛЯ ВВЕДЕНА контрактная система найма руководителей управлений, объединений, предприятий, входящих в городскую муниципальную собственность. Под контрактом о приеме на работу будут стоять две подписи — председателя исполкома и нанимаемого руководителя. Если же по-

следний не пожелает подписать контракт, то исполком горсовета, в соответствии со своим решением, вправе решить вопрос о назначении своего представителя по управлению имуществом предприятий, объединений, организаций, входящих в состав городской муниципальной собственности.

Разрешите процитировать

«...Я В ПОСЛЕДНЕЕ ВРЕМЯ стараюсь радио не слушать, телевизор не смотреть, газет не читать» — так ответил на один из вопросов интервью газете «Площадь Мира» (9 июля с. г.) председатель исполкома горсовета А. И. Саушкин. В начале беседы он сказал следующее: «То, что не удастся или удастся, видно по тому, что есть в наличии, чего нет. В нашей округе мы пока держимся немного выше среднего уровня, поэтому, с одной стороны, удается, но то, что мы не достигли того, чего хотели бы, — это можно отнести к тому, что не удается».



„Алекс“ ждёт бизнесменов

«АЛЕКС» — так называется новое индивидуальное частное предприятие, зарегистрированное в пятницу, 12 июля, в исполкоме горсовета. Оно берется оказывать юридические услуги начинающим бизнесменам, будет помогать им готовить документы, необходимые для открытия своего дела.

Чтобы рояль звучал

ОТКРЫТИЕ смешанного товарищества «Камертон», которое уже получило документы о регистрации, сделает возможным в Дубне отреставрировать или отремонтировать музыкальные инструменты, настроить их. Чтобы сделать это, уже много лет дубненские музыканты ездят в Москву. В составе «Камертона» четыре человека, из них трое специалистов из Москвы. Это реставраторы-настройщики, ремонтновщики-настройщики.

„Кэмел“ не залёживается

ВСЕГО ЗА НЕДЕЛЮ в магазине «Ромашка» (на площадке ЛЯП) были проданы два блока сигарет «Кэмел» и «Салем» стоимостью по 17 рублей 33 копейки за пачку. Как отметила заведующая магазином Л. Н. Григорьева, для них явилось полной неожиданностью, что такие дорогие сигареты так быстро разошлись. По наблюдениям продавцов, только один раз среди покупателей дорогих сигарет были советские сотрудники — ими оказались две молодые девушки.

Чем мы хуже?

В МИНУВШУЮ СУББОТУ погода не особенно была благосклонна к отдыхающим на дубненском пляже: прохладно, ветрено. Однако не так уж мало зрителей оказалось на фотосъемках обнаженной модели с сигаретой в зубах, изящную фигуру которой могли рассмотреть не только с набережной Волги, но и с палуб проходящих по реке судов. Никакие новые веяния не обходят Дубну стороной...

В 10-й комнате главного корпуса Управления Института, где разместились трое из четырех сотрудников группы, — почти всегда работающий персональный компьютер, включенный в международную систему электронной почты, многочисленные папки с документами, столы и телефоны — все почти как в любой современной конторе. Но всех сотрудников сразу застать трудно — кто-то почти всегда в оргкомитете совещания, конференции, и как всегда — в заботах и волнениях. Почти в каждом отчете о рабочем совещании или конференции, которые проходят в Дубне или на выезде, — строки благодарности в адрес тех, кто помогает в их проведении. Это руководитель группы Татьяна Сергеевна Донскова, ее коллеги Ирина Александровна Журавлева, Владимир Витальевич Морозов, Елена Николаевна Панкова.

Подготовка научного совещания — дело серьезное и кропотливое. Сначала ученые и специалисты в оргкомитете определяют научную программу и состав участников. Потом с помощью сотрудников международного отдела готовятся информационные материалы и рассылаются по научным центрам мира: 3 страны-участницы — через аппарат Полномочных Представителей, в другие страны — по конкретным адресам научных центров. После оживленной переписки, которую ведут сотрудники группы, наступает еще более ответственный и напряженный этап — прием гостей из-за рубежа. И если в Дубне процесс отлажен — оформление виз, организация встреч в аэропорту и так далее, то на этом все еще не кончается, потому что большинство ученых хотели бы посетить другие центры Советского Союза, что тоже надо согласовать, и — новые звонки, запросы, переговоры...

Их заботы трудно уместить в рамки должностных инструкций. Многие в группе делается исключительно по личной инициативе. Володя Морозов сам нарисовал карту Дубны, и это на сегодня единственный ориентир по городу для приезжающих из-за рубежа. Карта выполнена очень профессионально, и любой издательский кооператив изрядно нагрел бы на этом руки... Только в этой группе вы найдете полный и постоянно обновляющийся список научных учреждений СССР, с которыми сотрудничает Дубна, с именами руководителей и телефонами. Зная о существовании такого справочного материала, сюда обращаются многие, кто и не связан с подготовкой совещаний. И всем идут навстречу.

А когда появилась электронная почта (в канун январской сессии Ученого совета 1991 года), то прибавилось забот, потому что через группу пошли письма, вовсе не имеющие отношения к подготовке и проведению совещаний. Но — помогают всем. Осваивали «персоналку» сами, хотя помощников из лабораторий было немало, тут ничего не скажешь. Но специфика требовала извлечения из машины ограниченных ее ресурсов, а специалисты старались научить всему сразу. Сейчас на машине работают все, и хотелось бы, чтобы она была на

каждом столе, а пока выстраивается очередь...

От этой очереди перейдем к другим проблемам, которые так или иначе связаны с всеобщим неустойчивым нашей жизни. Зарубежные ученые, хоть немного знакомые с этими проблемами, не устают поражаться, как это им (сотрудникам группы) удается их (проблемы) преодолевать. Не знакомые — воспринимают как должное. «У них» просто — все проблемы снимаются нажа-

КОЛЛЕКТИВ И ЕГО ДЕЛО

Не ссылаясь на „объективные трудности“

Около 45 крупных международных научных конференций, рабочих и научно-координационных совещаний готовит за год небольшая группа отдела международных связей Института, в адрес которой постоянно приходят благодарности из многих научных центров мира за прекрасную подготовку и проведение этих встреч. О работе группы — наш сегодняшний рассказ.

тием кнопки. «У нас», когда в Алуште проходила международная школа ОИЯИ — ЦЕРН, профессор Джон Эллис не устал восхищаться «всепрободимостью» сервисной службы, а Сюзанна Трейси, которая занимается аналогичной работой в ЦЕРН, узнав об объеме работы, выполняемом ее дубненскими коллегами, просто развела руками...

Здесь будет уместен маленький штрих — из Алушты связывались с ЦЕРН... через Дубну. Уже не говоря о том, что почти в каждой группе, прибывающей на конференцию, у кого-то терлется в аэропорту багаж, кто-то срочно хочет поселиться в московской гостинице, кто-то поменять билеты. И потому в оргкомитете с утра до вечера всегда дежурит один из сотрудников группы, всем очень нужный и всем готовый помочь.

Как бы ни старались все службы Института, задействованные в проведении конференций, где-то всегда случаются сбои, но этих сбоев почти не замечают участники, потому что координаторы из группы ОМС отвечают за все — и за билеты из «Интуриста», и культурную программу, и питание, и размещение в гостинице. Они ничуть не кривят душой, когда признаются, что работают на одном энтузиазме. Оклад у сотрудников группы — от 200 до 240, плюс премия. Каково это им, если только на одной из недавних «коммерческих» научных конферен-

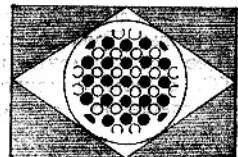
ций они собрали взносы от зарубежных участников на 20 тысяч долларов? Немало дает Институту и проведение «сторонних» конференций в Доме международных связей, аренда всех помещений которого стоит за один день 3200 рублей. И эти научные конференции, 5 — 7 в год — тоже забота сотрудников группы. Успевают и здесь, хотя на зарплате это никак не отражается, а ведь чем меньше — тем спокойнее...

Но — «покой им только снится...». При такой зарплате надо умудряться отлично выглядеть, владеть необходимым набором качеств делового человека (по западным, заметьте, меркам). Я уже не говорю об отличном владении языком — мизерная надбавка отнюдь не компенсирует интеллектуальные и эмоциональные затраты. Как это удается — сказать трудно, но во многом благодаря им гости Института разъезжаются кто на Восток, кто на Запад с полной иллюзией, что все здесь у нас столь же приветливо и всемогуще в деле разрешения сложных ситуаций, возникающих на каждом шагу...

Так, например, по мнению директора ЛНФ В. Л. Аксенова, сегодня отдел международных связей — одна из наиболее эффективно работающих в Институте служб. С лабораторий снимают часть проблем по оформлению зарубежных поездок, по проведению совещаний и конференций. Международная конференция по высокотемпературной сверхпроводимости, Школа по нейтронной физике в Алуште, множество рабочих совещаний проходят на хорошем уровне во многом благодаря высокому профессионализму сотрудников группы. Однако беспокойство директора лаборатории вызывает перспектива реорганизаций в отделе: не надо трогать службы, которые хорошо работают. И в этом с ним солидарны многие организаторы конференций и совещаний. В частности, начальник сектора ЛЯР Ю. А. Лазарев считает группу высококачественной. Без этого небольшого коллектива трудно было бы представить себе истинно международный, открытый всему миру Институт, как декларируется сегодня в проектах его основных документов.

Что же им сегодня надо? Главное, чтобы, как и во всех других подразделениях, труд этот хорошо оплачивался. Тем более, что его есть чем измерить. В перспективе это может быть хозрасчетная сервисная группа. И тогда можно быть уверенным, Институт сможет проводить еще больше международных конференций и совещаний, чем сегодня, хотя по сравнению с предыдущими годами их количество значительно увеличилось. А качество они гарантируют.

Е. МОЛЧАНОВ.



МОНОГРАФИЯ РАДИОБИОЛОГОВ

«МУТАГЕННОЕ ДЕЙСТВИЕ ионизирующих излучений с разной ЛПЭ (линейной передачей энергии)» — так называется монография Е. А. Красавина — начальника Отдела биофизики ОИЯИ и С. Козубека — старшего научного сотрудника отдела, вышедшая в этом году в «Энергоатомиздате». В ней обобщен большой цикл экспериментальных работ, проведенных на ускорителях тяжелых ионов в Лаборатории ядерных реакций. Результаты выполненных исследований важны не только для развития теории — они крайне необходимы для прогнозирования мутагенной опасности различных типов излучений в зоне Чернобыля.

НА КАНИКУЛЫ В ДУБНУ

ГРУППА СТУДЕНТОВ из Реакторного центра Имperial-колледжа (Великобритания) в воскресенье приехала в Дубну, где они проведут часть своих каникул. Основная цель визита — познавательная, поэтому студенты познакомятся с работой Учебно-научного центра ОИЯИ, побывают на экскурсиях в измерительно-вычислительном центре ЛНФ, на реакторе ИБР-2. Также в программе визита — знакомство с городом, прогулки в Ратмино и на Московское море, экскурсии в Москву. А закончится пребывание студентов из Великобритании в Дубне не совсем обычно для наших зарубежных гостей, но вполне студенчески — трехдневным походом на байдарках по реке Медведице.

23 июля они из Дубны выедут в Ленинград, где их тоже ждет разнообразная культурная программа и знакомство с научным центром в Гатчине. И на все это им отводится пять дней.

Сопровождают группу студентов Реакторного центра Имperial-колледжа его директор Д. Мак-Магон и сотрудник центра Д. Хоу.

АРЕС — ТРИУМФ

ОЗНАКОМЛЕНИЕ С УСТАНОВКОЙ АРЕС и исследованиями, проводимыми на ней (руководитель проекта С. М. Коренченко), было целью однодневного визита в Дубну научного руководителя мезонной фабрики ТРИУМФ Ж.-М. Потисо. Эта одна из трех в мире работающих мезонных фабрик находится в Ванкувере. Канадский ученый также познакомился с работами по измерению спиральности нейтрино, проводимыми в ЛЯП под руководством Ц. Вилова. Этот визит показал, что у сотрудничества между канадскими и дубненскими специалистами есть реальные перспективы. Прежде всего это совместные эксперименты на установке АРЕС, о чем намечается подписать соглашение осенью текущего года.

Только одна частица — дейтрон

СТАЛА ПРЕДМЕТОМ ОБСУЖДЕНИЯ НА СОВЕЩАНИИ В ДУБНЕ

С 11 по 13 июня в ОИЯИ проходило первое Международное совещание по проблемам исследования структуры дейтрона при высоких энергиях. Его необходимость стала очевидной в 1990 году при подготовке X Международного семинара «Релятивистская ядерная физика и квантовая хромодинамика». Дейтронной тематике стало тесно в рамках этого традиционного и весьма широко по охвату материала международного научного форума, который среди физиков называется Балдинским семинаром. Большое количество экспериментальных и теоретических работ, новые подходы к проблеме и новые экспериментальные возможности требовали специальной встречи специалистов для детального обсуждения полученных результатов и программы дальнейших исследований. Идею проведения в Дубне совещания по дейтрону поддержали физики ОИЯИ и стран-участниц Института, институты Академии наук СССР и республиканские научные центры, физики западных научных центров.

В работе совещания приняли участие более 70 специалистов из стран-участниц ОИЯИ, ФРГ, США, Франции. За три дня работы заслушано около 50 докладов, проведено несколько дискуссий, участников ознакомили с ускорительным комплексом и физическими установками Лаборатории высоких энергий. После окончания работы семинара была организована поездка в Ленинградский институт ядерной физики, где изучают структуру дейтрона при промежуточных энергиях.

Что же привлекает физиков всего мира к исследованию дейтрона — простейшего атомного ядра на экстремально малых межнуклонных расстояниях? Здесь кончается область применения традиционной ядерной физики, оперирующей с нуклонами как конститuentами ядерной материи, и определяющую роль, по-видимому, начинают играть кварки и глюоны — фундаментальные составляющие самих нуклонов. Здесь стык ядерной физики и физики элементарных частиц — совершенно новая область исследований. Именно здесь острее современной ядерной физики. В последние годы это направление обретает свою теорию — квантовую хромодинамику. И если до недавнего времени многие явления в области сильных, ядерных взаимодействий при низких энергиях удавалось объяснить, задавая нуклон-нуклонные силы чисто феноменологически, то в этой области — при высоких энергиях это сделать уже невозможно, и дейтрон, таким образом, становится полигоном для построения современной теории структуры ядерной материи. Эта теория опирается уже не на нуклоны как элементарные составляющие вещества, а на новые фундаментальные структуры материи — кварки и глюоны.

Эксперименты по фрагментации дейтрона в Дубне, Гатчине, Сакле (Франция), по комулятивному рождению частиц на ядрах в Дубне, по электрорасщеплению дейтрона в Харькове, на установках Стэнфорда (США) показывают, что мы близки к выходу на новый виток спирали познания этого простейшего элемента ядерной материи. Причем основные поиски связываются с возможностью

использовать совершенно новое качество в этих исследованиях — пучок релятивистских поляризованных дейтронов. И именно этим качеством обладает дубненский синхрофазотрон, именно в этой области ОИЯИ реально и успешно конкурирует с другими мировыми центрами ядерной физики.

Преимущество Дубны в том, что она располагает дейтронами самых высоких энергий из существующих в мире пучков поляризованных ядер. Это и позволяет изучить дейтрон на расстояниях меньше размеров составляющих его нуклонов, в области, где приходится говорить уже о новой — ненуклонной (многокварковой и т. д.) компоненте в структуре дейтрона. Именно с исследованием структуры атомных ядер на малых расстояниях, изучением ненуклонной компоненты в структурной функции ядра, релятивистским описанием связанных состояний нуклонов, построением теории ядерных сил из кварков и глюонов связана основная перспектива развития современной ядерной физики как фундаментальной науки. Эти вопросы и составили научную программу совещания.

Есть ли возможности у ОИЯИ конкурировать с другими крупнейшими мировыми ядерными центрами? Ответ положительный. Исследования структуры дейтрона, проводимые в нашем Институте, лежат в основном русле развития современной ядерной физики. Конкурентоспособность этих исследований определяется наличием ускорителя с рекордными по энергии пучками релятивистских поляризованных дейтронов большой интенсивности, уникальными криогенными мишенями, глубоким пониманием изучаемой проблемы и наличием оригинальных методических подходов и соответствующих высокоавтоматизированных экспериментальных установок и работающих на них физиков-экспериментаторов высокой квалификации. Эти факторы определяют достигнутые успехи и большую вероятность получения на пучках ЛВЭ новых результатов, раскрывающих свойства сильновозбужденной ядерной материи и спиновые характеристики сердцевин дейтрона.

ИЗ РЕКОМЕНДАЦИЙ МЕЖДУНАРОДНОГО СОВЕЩАНИЯ

Признавая приоритетность и актуальность исследований с релятивистскими поляризованными дейтронами, по которым имеется существенный задел в ЛВЭ ОИЯИ, участники международного совещания считают неотложными их продолжение и развитие, чтобы не упустить уникальные возможности приоритетных работ.

В этой связи участники коллаборации по данной тематике обращаются к дирекции Объединенного института ядерных исследований с просьбой о поддержке исследований поляризованных явлений и структуры малонуклонных систем. Для этого необходимо:

— включить данное направление в число приоритетных тем и выделить необходимое финансирование и другие ресурсы, необходимые для проведения сеансов на синхрофазотроне и обработки получаемого материала;

— обеспечить дальнейшее развитие ускорительного комплекса синхрофазотрон — нуклон (источник поляризованных дейтронов, бустер).

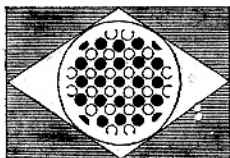
Экспериментаторы, теоретики, специалисты в области методики из разных лабораторий Института (ЛВЭ, ЛСВЭ, ЛВТА, ЛТФ), а также физики Болгарии, Германии, Польши, Румынии, Чехословакии и более 20 институтов Советского Союза еще год назад решили сконцентрировать свои усилия на изучении структуры дейтрона в рамках единой общинститутской темы «Поиск и исследование ненуклонных степеней свободы и спиновых эффектов в малонуклонных системах». Экспериментальные исследования по данной научной программе ведутся на ускорительном комплексе ЛВЭ на физических установках ИНЕСС—АЛЬФА, ДИСК, МАСПИК, СЯО, УПК, АНОМАЛОН. Это позволяет, используя оригинальные постановки экспериментов и различные экспериментальные методики, всесторонне изучить проблему в инклюзивных, эксклюзивных, корреляционных экспериментах. Каждая из этих физических установок имеет ряд принципиально дополняющих друг друга установок возможностей. В наших постоянных финансовых условиях немаловажным является и то обстоятельство, что в эти физические установки уже вложены многие миллионы рублей, и использовать уже вложенный капитал еще раз — весьма достойная задача. Дополнительные затраты оказываются, по сути, минимальными. Аналогичным образом поступили в ЦЕРН, когда спектрометры физики высоких энергий были использованы для исследования ядр ядерных столкновений. Такой подход позволяет выполнять намеченные программы в достаточно короткие сроки.

Подобная кооперация была поддержана и высоко оценена участниками дубненского совещания, и уже в процессе его проведения обсуждались новые направления работы, возможности совместного использования оборудования. И поскольку на переднем крае ядерной науки такие исследования ведутся и в других научных центрах мира, ни в коем случае нельзя снижать темп наших собственных работ в ОИЯИ, уже имеющих большой задел. Причем это не только мнение участников совещания. Научный совет по физике атомного ядра Академии на-

ук СССР совсем недавно записал в своих решениях: «В связи с большой научной значимостью этих проблем и результативностью проводимых на ускорительном комплексе ЛВЭ исследований совет считает необходимым подчеркнуть целесообразность оказания активной поддержки дальнейшего развития указанных выше работ ОИЯИ финансированием и ресурсами». К этому призывает и резолюция, принятая на первом Дубненском международном дейтронном совещании. И мы уверены, что в реальном плане первых приоритетов исследований ОИЯИ на 1992 год достойное место займут эти весьма актуальные и конкурентоспособные исследования на ускорительном комплексе ЛВЭ. Уверены, что впереди новые эксперименты и теоретические исследования, и физики Дубны, институтов стран-участниц, наши коллеги из западных лабораторий представят новую богатую информацию по структуре малонуклонных систем на экстремально малых расстояниях и спиновым эффектам, исследуемым на пучках поляризованных дейтронов. И думаем, что в первую очередь это будет сделано здесь в ОИЯИ — на уникальной собственной развивающейся базе с широким участием сотрудников из многих лабораторий мира.

В заключение хочется поблагодарить всех, кто обеспечил успех этого рабочего совещания, и в особенности его ученого секретаря С. С. Шиманского и сотрудницу международного отдела И. А. Журавлеву, а также пожелать уже в текущем году нашим коллегам успехов при проведении экспериментов с поляризованными дейтронами пучками на синхрофазотроне в Дубне и ускорителе САТУРН в Сакле.

**Б. КЮН
В. ЛУКЬЯНОВ
Ю. ПАНЕБРАТЦЕВ
Л. СТРУНОВ
А. КОБУШКИН
С. БЕЛОСТОЦКИЙ**



НАУКА ЧТИТ СТАТИСТИКУ

Недавно вышел из печати тиражом 400 экземпляров «Отчет о деятельности Объединенного института ядерных исследований за 1990 год». Ряд статистических данных об издательско-информационной работе, опубликованных в нем, мы предлагаем сегодня вниманию наших читателей.



◆ В 1990 году издательский отдел ОИЯИ выпустил в свет 636 наименований сообщений и препринтов. Издано 246 служебных материалов. Вышли из печати 16 сборников трудов различных конференций, школ и совещаний, организованных ОИЯИ. Издано 7 сборников «Кратких сообщений ОИЯИ», в которых опубликовано 37 статей, содержащих оригинальные научные, научно-технические, методические и прикладные результаты.

◆ В редакции журналов, на различные конференции, симпозиумы и совещания, проводившиеся как в странах-участницах, так и в других странах, было направлено 1156 статей и докладов, содержащих результаты работ ученых Дубны. Публикации ОИЯИ рассылались в 44 страны, в минувшем году в списке рассылки публикаций появилось 20 новых адресов.

◆ Для обработки экспериментальной информации и других целей отпечатано свыше 300 тысяч различных бланков.

◆ Выполнено более 3 тысяч заказов на переплетные работы.

◆ В 1990 году число читателей научно-технической библиотеки ОИЯИ и ее филиалов составило 5585 человек. По заявкам читателей получено по межбиблиотечному абонементу (МБА) 1879 наименований. Выполнено более 750 заявок, поступивших из библиотек Советского Союза. Все поступившие издания своевременно обрабатывались и отражались в центральном каталоге и каталогах филиалов. Каталоги пополнились 17454 карточками, тематические картотеки — 18943. Картотека публикаций сотрудников Института пополнилась 2943 карточками.

◆ В НТБ ОИЯИ в прошлом году поступило в порядке обмена 9527 публикаций из 44 стран, в том числе 2021 из ЦЕРН. В порядке обмена же в НТБ бесплатно поступает 130 наименований научных журналов из 22 стран.

ОБЩЕЖИТИЯ В КРУГУ ПРОБЛЕМ

Сейчас нет надежд на то, что для молодых специалистов ОИЯИ будут строиться новые общежития или так называемые дома малосемейных. В этих условиях важную роль приобретают своевременный ремонт, благоустройство общежитий. Эта работа ведется, но очень медленно. Не хватает средств, материалов, рабочих рук.

Все эти вопросы поднимались 4 июля на заседании президиума ОМК, когда обсуждались итоги работы общежитий за 1990 год. Было отмечено, что в прошлом году проводилась работа по выполнению мероприятий, намеченных в ходе смотра общежитий. Так, оборудована душевая и установлен сушильный барабан в общежитии по улице Мира, 3, появилась спортивная комната на Ленинградской.

Однако хотя и начата реконструкция семейных общежитий, сейчас работы здесь приостановлены. Как рассказал член жилищно-бытовой комиссии ОМК профсоюза В. М. Кондратьев, потребность в семейных общежитиях большая. Порою в одной комнате, рассчитанной на трех человек на Ленинградской, вынуждены вместе жить мать с крохотным ребенком и двое девушек, а расселить их нет возможности. О том, насколько остра эта проблема, можно судить по такому факту: за год в общежитиях по Ленинградской и Моховой появляется примерно 20 семей.

Для РСУ сегодня первоочередные задачи — реконструкция стационара медсанчасти, ремонт школ, строительство пристройки к столовой школы № 8. Взять в этом году еще один объект РСУ просто не в состоянии — его возможности ограничены. Надежды на то, что реконструкцию общежитий будут вести болгарские строители, пока не оправдываются, так как затянулось подписание договора между Советским Союзом и Болгарией. РСУ же сможет начать работы в общежитиях только к концу года. Такова реальная обстановка...

На заседании президиума ОМК профсоюза говорилось и о том, что не решены вопросы строительства велостоянки на Московской, 2; об обеспечении общежитий сушильными барабанами. Еще в 1987 году санэпидстанция выдала ЖКУ предписание в связи с тем, что освещенность в общежитиях не соответствует нормам, но до сих пор этот недостаток не устранен.

Список того, что не сделано, можно продолжить. В общежитии по Жюлио-Кюри, 10 не оборудован двор для детей, по Моховой, 6 — не заменена устаревшая и испорченная мебель, по Ленинградской, 10 — не оборудованы места для личной гигиены...

Планом мероприятий, который вновь принимался на заседании ОМК, все это теперь намечено сде-

лать в 1992 году. Насколько это реально — покажет время.

Вопрос о работе общежитий по итогам смотра-конкурса планируется обсудить на заседании президиума ОМК профсоюза в IV квартале текущего года. В постановлении Объединенного местного комитета, принятом после обсуждения данного вопроса, также записано: «Дирекции ОИЯИ и ОМК профсоюза решить вопрос финансирования общежитий на культурно-массовую и спортивную работу».

Президиумом ОМК согласованы новые цены платы за проживание в общежитиях (кроме Московской, 2). Стоить это сегодня должно 50 рублей 35 коп. в месяц. Решено, что плата за проживание будет составлять 20 процентов от базовой цены, то есть 10 руб. 7 коп. Старая цена за общежитие — 5 рублей 37 коп. В связи с этим необходимо обратиться к администрации предприятия, сотрудники которых живут в общежитиях, о выделении компенсации на их содержание.

Новая плата за общежитие, подчеркивалось на заседании президиума ОМК, может быть введена только после того, как в соответствии с решением дирекции ОИЯИ зарплата сотрудникам будет увеличена на 80—100 процентов. Тогда же будет рассмотрен вопрос об изменении платы за проживание в общежитии по Московской, 2.

Л. ИВАНОВА.

ОТВЕЧАЕМ НА ВОПРОСЫ ЧИТАТЕЛЕЙ

КОГДА ВЫЗЫВАЮТ „СКОРУЮ“?

В связи с какими заболеваниями сегодня чаще всего вызывают скорую помощь? На этот вопрос отвечает заведующий отделением скорой помощи А. С. СОБОЛЕВСКИЙ:

— Это лето проходит под знаком активного солнца. Много вызовов к больным, связанных с сердечно-сосудистыми заболеваниями. В Дубну на отдых приехало немало пожилых людей. Порою люди обращаются к нам за помощью прямо с поезда, это обитатели дачных участков. Ведь Дубна стоит в центре «пяти морей». В это жаркое лето как врач могу посоветовать дубненцам быть осторожнее, не перенапрягаться, меньше бывать на солнце.

Сегодня нас беспокоит тревожная тенденция резкого увеличения бытовых травм, которая наблюдается в последние две недели. В «скорую» поступает сейчас до 20 вызовов, связанных с травмами. Только за по-

следнюю неделю июня и в начале июля зафиксировано четыре травмы позвоночника (две из них получены, когда люди, забыв ключи, пытались попасть домой через лоджии). А за свою 20-летнюю практику я помню только две таких травмы. Что происходит сегодня? Люди забывают об элементарной осторожности, пренебрегают безопасностью?

В этих условиях наше отделение, в коллективе которого всего 10 врачей, работает с большим напряжением. Две бригады «скорой» на двух машинах (еще одна появляется только вечером) обслуживают население численностью 45,6 тысячи человек. Причем сейчас работать намного сложнее, чем во время эпидемий гриппа, где мы сталкиваемся с довольно однообразными случаями. Каждый пациент с сердечным приступом требует от врача в экстремальной ситуации быстро принять единственное решение, а ведь один случай не похож на другой.

А в конце задам вопрос я: кто-нибудь в Дубне отвечает за освещение подъездов? Пробираясь по темным лестницам, врачи теряют драгоценные минуты. Хорошо, если бы родные пациентов при возможности встречали врачей в позднее время у подъезда.

ПОЧЕМУ ПЕРЕБОИ С ХЛЕБОМ?

не сразу прореагировали на эту ситуацию. И только после того, как выпуск продукции был увеличен на одну тонну (обычно выпекается 9 — 10 тонн белого хлеба в день), ажиотажный спрос был сбит. Сегодня, 12 июля мы снова вернулись к прежним

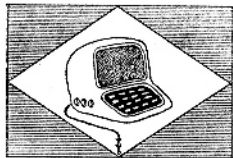
объемам выпуска хлеба.

Сейчас мы ежедневно выпекаем 12—14 наименований белого хлеба. Запасов муки на хлебокомбинате достаточно. Могут возникнуть только проблемы с сахаром, поставки которого, как нас предупреждают, возможно, в третьем квартале сократятся в три раза. Поэтому мы вынуждены снять с производства «батончик к чаю», требующий много сахара, и увеличить выпуск менее сладких сортов хлеба. Из них наибольшим спросом пользуется плетенька.

В начале прошедшей недели, 9—10 июля вдруг снова возникли перебои с поступлением в магазины хлеба. Наверное, его снова меньше стали выпекать на хлебокомбинате?

— Нет, выпуск белого хлеба в эти дни мы не снижали, — рассказывает директор хлебокомбината В. А. Новиков. — Но спрос на хлебобулочные изделия резко возрос. К тому же именно в эти дни Талдом недодавал черный хлеб, что еще больше увеличило спрос на белый, выпекаемый в Дубне. А магазины, по заявкам которых мы печем хлеб,

6 «ДУБНА»



21 ИЮЛЯ В 18.00
В ПОМЕЩЕНИИ
ШКОЛЫ № 8
— СБОР УЧАСТНИКОВ
И ПРЕПОДАВАТЕЛЕЙ

МЕЖДУНАРОДНОЙ
ШКОЛЫ
ЮНЫХ ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ
«ДИАЛОГ».
Оргкомитет.

КАК ОЦЕНЁН МОРАЛЬНЫЙ УЩЕРБ?

Считая, что факты, приведенные газетой, не соответствуют действительности, В. Пискалев обратился в Дубненский городской народный суд с иском о защите чести и достоинства. Он просил обязать редакцию опровергнуть порочащие его сведения и в соответствии с Законом СССР «О печати и других средствах массовой информации» взыскать с ответчиков в возмещение причиненного морального вреда в его пользу 5 тысяч рублей.

По закону истец не обязан доказывать того, что распространенные печатью сведения не верны. Подтвердить и доказать все написанное обязаны автор и редакция. По мнению суда, наши коллеги из Дубны не запаслись вескими доказательствами по некоторым фактам.

Дубненский городской народный суд решил иск удовлетворить частично. Он обязал редакцию опровергнуть некоторые сведения (какие именно — указано в решении). В возмещение причиненного публикацией морального ущерба решено взыскать в пользу Пискалева В. И. с редакции газеты 600 рублей, с автора корреспонденции — 400 рублей, а всего — 1000 рублей. В возмещение судебных расходов с автора и редакции солидарно взысканы 70 рублей.

На это решение принес кассационный протест прокурор г. Дубны В. В. Аринин, а кассационные жалобы — редакция газеты, автор публикации и истец Пискалев, считающий, что его иск должен быть удовлетворен в полном объеме.

2 апреля судебная коллегия по гражданским делам Московского областного суда оставила решение без изменения, а протест и кассационные жалобы — без удовлетворения.

Мы не излагаем существа корреспонденции и доводы сторон, так как дело было запрошено прокуратурой области и изучено в порядке надзора. После этого заместитель прокурора Московской области внес протест в президиум Московского областного суда. По мнению прокурора: «Вывод суда о том, что Пискалев надлежащим образом исполнил опекунские обязанности, действовал правомерно и исключительно в интересах подопечного, сделан по недостаточно полно исследованным обстоятельствам дела».

Прокурор просит решение Дубненского городского народного суда от 27 февраля 1991 года и определение коллегии Московского областного суда от 2 апреля 1991 года отменить, дело направить на новое рассмотрение в ином составе судей.

Мы сможем вернуться к конкретным обстоятельствам дела после то-

ОТ РЕДАКЦИИ

Перепечатав эту статью из областной газеты «Ленинское знамя» за 9 июля с. г., мы тем самым ответили на вопрос, который нам задают читатели еженедельника: «Чем же закончилось ваше дело?». Как видите, судебная история длится уже более полугода, за это время даже успел покинуть свой пост председатель

Еженедельная газета Объединенного института ядерных исследований «Дубна: Наука. Содружество. Прогресс» в № 47 от 5 декабря 1990 года опубликовала корреспонденцию Н. Шириковой «По закону ли действует опекунский совет?» В ней был подвергнут критике В. И. Пискалев, который, как утверждалось в корреспонденции, не надлежащим образом исполнял свои опекунские обязанности.

го, как его хождение по инстанциям будет завершено. Но одно важное обстоятельство, вытекающее из этого дела, на наш взгляд, требует незамедлительного решения: необходимы уточнения или разъяснения к Закону СССР «О печати и других средствах массовой информации». Непонятно, чем руководствовался суд, определяя размер возмещения морального вреда? Почему истец потребовал 5, а не 3 или 10 тысяч рублей? В 39-й статье закона об этом говорится весьма туманно: «Моральный (неимущественный) вред, причиненный гражданину в результате распространения средством массовой информации не соответствующих действительности сведений, порочащих честь и достоинство гражданина, либо причинивших ему иной неимущественный ущерб, возмещается по решению суда средством массовой информации, также виновными должностными лицами и гражданами. Размер возмещения морального (неимущественного) вреда в денежном выражении определяется судом».

Как определяется? Исходя из каких критериев? Об этом в законе ни слова! Даже по отношению к уголовным преступникам законом устанавливаются предельно допустимые меры наказания. Так, например, в 92-й статье Уголовного кодекса РСФСР указывается, что «присвоение либо растрата государственного или общественного имущества, вверенного виновному, а равно завладение с корыстной целью государственным или общественным имуществом путем злоупотребления должностного лица своим служебным положением — наказываются лишением свободы на срок до четырех лет или исправительными работами на срок до двух лет, или штрафом от двухсот до од-

П. С. — Полностью разделяю точку зрения, изложенную автором корреспонденции, — сказал, ознакомившись с ней, заместитель председателя Московского областного суда А. Ф. ЕФИМОВ. — Пока не уточнен порядок определения материального возмещения морального ущерба, суды не смогут принимать стабильных решений по этому вопросу. Что же касается решения по приведенному делу по иску к газете «Дубна», то решение и определение президиум Мособсуда отменил в связи с неполным выяснением обстоятельств дела и передал дело на новое рассмотрение в Дмитровский городской народный суд.

Дубненского городского народного суда Ю. А. Самусенко... К сегодняшнему дню затраты на юридические консультации, услуги московских адвокатов составили 480 рублей. И редакция газеты, женсовет ОИЯИ благодарят всех, кто оказал материальную и моральную поддержку. О том, как «наше дело» будет развиваться дальше, мы намерены информировать читателей.

ПО ОБЫЧАЯМ ПРЕДКОВ

«Эрийн гурван наадам». Три ирища мужей. Борьба, скачки и стрельба из лука. Этот народный спортивный праздник, своего рода Олимпийские игры монголов, корнями своими уходит в седую даль времен. Их устраивали отдельная семья, род, племя или государство в честь какого-либо знаменательного события. Первоначально эти игры назывались великими, большими ирищами семи племен, некогда образовавших народ Северной Монголии, и устраивались один раз в три года. Ныне эти игры входят в программу праздничных торжеств в честь годовщины Народной революции 11 июля 1921 года.

Полные романтики и экзотики, пронизанные национальным своеобразием, монгольские скачки — неотъемлемая составная часть праздника наадама. В них участвуют скакуны шести возрастов, для каждого — своя дистанция: для жеребцов — 20 километров, для взрослых скакунов — 30, для пятилеток — 28, четырехлеток — 25, трехлеток — 20, двухлеток — 15. Наездники — и в этом особенность скачек — мальчики и девочки в возрасте от 5 до 12 лет. Трассы проложены не по специальным дорожкам, а по степному простору.

Перед стартом юные джигиты объезжают три раза вокруг стартовой площадки, звонко напевая древнюю мелодию «Гийнгоо». В это вре-

мя звучит песня «Чело десяти тысяч скакунов», сложенная в честь единственного коня бедняка Бонхора, победившего в 1697 году на Великих ирищах семи племен. Когда кончается один из куплетов этой песни, участники состязаний выстраиваются в ряд на старте и по специальному знаку лавиной срываются с места.

Количество наездников на состязаниях не ограничивается. В республиканском наадаме ежегодно участвуют 1300 — 1600 скакунов. Написаны целые трактаты и сложены неписанные правила по отбору и тренировке скакунов. Самыми первыми стартуют жеребцы. Почетное звание «Чело десяти тысяч скакунов» присваивается победителю каждой скачки. А пять коней, при скакавших к финишу первыми (их называют «Кумысной пятеркой»), награждаются особыми призами, в их честь исполняют величальные оды, в которых воспеваются характер коней, стая, осанка и повадки.

...Надо видеть, как маленький отважный наездник смело вступает в единоборство с разгоряченным скачком конем, как умело распределяет силы скакуна по всей дистанции, отважно преодолевает препятствия — речки, овраги, подъемы, а в решающий момент делает рывок, приближающий к финишу...

Б. ХУРЭЛБААТАР,
сотрудник ЛВЭ ОИЯИ.

К СВЕДЕНИЮ ПассажиРОВ!

В связи с продолжением капитального ремонта железнодорожных путей вносятся следующие изменения в расписание поездов:

18 июля (четверг) отменяются безостановочные поезда отправлением из Дубны в 11.08 и отправлением из Москвы в 13.31.

Для доставки пассажиров организуются автобусы Дубна — Москва, отправляющиеся от вокзала Дубна в 11.00 и от Савеловского вокзала в 13.40.

С 16 по 23 июля по рабочим дням электропоезда отправлением из Моск-

вы в 10.49 и отправлением из Дубны в 12.37 отменяются, а поездом отправлением из Москвы в 9.10 и отправлением из Дубны в 14.02 будут следовать только на участке Москва — Темпы.

К прибытию поезда на ст. Темпы будут подаваться автобусы, следующие до ул. Мичурина и начальной школы.

Для доставки пассажиров на ст. Темпы будут поданы автобусы, отправляющиеся от ст. Дубна и магазина «Восход» в 13.35.

РАДИАЦИОННАЯ ОБСТАНОВКА В ДУБНЕ

По данным отдела радиационной безопасности и радиационных исследований ОИЯИ радиационный фон в Дубне 15 июля 7,0 — 11,0 мкР/ч.

ОИЯИ-ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК
ИЗДАНИИ
Сотрудничество
ПРОГРЕСС

Газета выходит по средам.
50 номеров в год.
Индекс 55120
Тираж 2000

Редактор А. С. ГИРШЕВА

А Д Р Е С Р Е Д А К Ц И И
141980, г. Дубна, Московской обл.
ул. Жолио-Кюри, 11

Т Е Л Е Ф О Н Ы :

редактор — 62-200, 4-92-62,
ответственный секретарь — 4-97-10,
корреспонденты — 4-75-23, 4-81-13,
секретарь-машинистка — 4-54-84.

Подписано в печать 16.07. в 13.30.

ВАС ПРИГЛАШАЮТ

ДОМ КУЛЬТУРЫ «МИР»

Всю неделю

15.00. Видеомультфильмы для детей (бесплатно).

17 июля, среда

16.30, 19.00. Художественный фильм «Пираты Тихого океана». Две серии (Франция — Румыния).
21.30. Художественный фильм «Вилла «Орхидея» (Югославия — Англия).
22.00. Молодежный вечер отдыха.

18 июля, четверг

16.30. Фильм — детям. «Роня — дочь разбойника».
19.00, 21.00. Художественный фильм «Вилла «Орхидея».

19 июля, пятница

19.00. Художественный фильм «Скромное обаяние буржуазии».
21.00. Премьера фильма. Художественный фильм «Взять живым или мертвым» (США).

20 июля, суббота

18.00. Художественный фильм «Семья». Две серии.
21.00. «Взять живым или мертвым».
23.00. «До и после полуночи».

21 июля, воскресенье

17.00, 19.00. «Взять живым или мертвым».
21.00. «Скромное обаяние буржуазии».

19.30. Молодежная дисканорама.

22 июля, понедельник

17.00, 19.00, 21.00. «Взять живым или мертвым».

23 июля, вторник

16.30. Фильм — детям. «Детство Бемби».

20.00. Художественный фильм «Город Зеро» (Мосфильм).

ДОМ УЧЕНЫХ ОИЯИ

17 июля, среда

20.00. Художественный фильм «Вилла «Орхидея».

18 июля, четверг

20.00. Режиссеры мирового кино. Этторе Скола. Художественный фильм «Семья» (Франция — Италия). В ролях звезды итальянского кино — Витторио Гассман, Стефания Сандрелли, Фанни Ардан. Две серии.

19 июля, пятница

20.00. Новый художественный фильм «Взять живым или мертвым» (США).

20 июля, суббота

20.00. Режиссеры мирового кино. Луис Бунюэль. Художественный фильм «Скромное обаяние буржуазии» (Италия — Франция).

21 июля, воскресенье

21.00. Новый художественный фильм «Взять живым или мертвым».

ПРОФИЛАКТОРИЮ «РАТМИ-НО» требуется на постоянную работу кинемеханик I категории.

За справками обращаться в профилакторий по тел. 65-588 и в отдел кадров Объединенного института ядерных исследований по тел. 64-821.